



広報 たがみまち

# きずな

生産者に感謝して  
「いただきまーす」  
羽生田小学校交流給食会

あなたと行政とをむすぶ“情報誌”



1月のめあて  
感謝して食べよう



2013  
平成25年

# 2

No.519

# 所得税の確定申告・町県民税の申告

## 2月18日(月)～3月15日(金)

町と税務署では、皆さんの申告のお手伝いをするため納税相談を行います。お気軽にご利用ください。

### ◆役場での相談会

会場	開催日	受付時間
役場1階多目的会議室(町民課おく)	2月18日(月)～3月15日(金) ※土・日曜日を除く	午前8時45分～11時30分 午後1時～4時30分

※収支内訳書が記入されていない場合、医療費の合計金額が計算されていない場合は、受付をお断りさせていただくことがあります。  
※土地や建物、株等の譲渡所得の申告相談はリサーチコアをご利用ください。

### ◆三条税務署による相談会

会場	開催日	受付時間
リサーチコア 6階 (燕三条地場産業振興 センターとなり)	2月13日(水) ～3月15日(金) ※土・日曜日を除く	午前9時～午後4時

※三条税務署内では申告相談を行っておりませんのでご注意ください。

田上町役場における、  
確定申告書及び町県民  
税申告書の受領は、2  
月18日(月)から3月15  
日(金)までです。

## 所得税の確定申告が必要な方

- 事業所得・不動産所得がある場合  
平成24年中の各種所得が、基礎控除や扶養控除など各種所得控除額の合計を超える方
- 給与所得者(サラリーマン)の場合
  - 平成24年中の給与収入額が2,000万円を超える方
  - 給与を1か所から受けていて、給与・退職所得を除く各種所得金額の合計が20万円を超える方
  - 給与を2か所以上から受けている方で、年末調整をしなかった給与収入額と給与・退職所得以外の所得金額の合計が20万円を超える方

## 町県民税の申告が必要な方

- 次の①～③に該当する方を除き、申告してください。  
平成24年中、①所得が給与所得のみの方  
②所得が公的年金等に係る所得のみの方  
③配偶者控除、扶養控除等の対象となっていて収入のない方  
※所得税の確定申告書を提出した方は、町県民税の申告書を提出したものとみなされますので、提出の必要はありません。  
※詳しくは、役場町民課税務係にて配布しています『平成25年度分町県民税・県民税の申告について』をご覧ください。

## 公的年金等を受給している方

平成23年分以後の各年分について、公的年金等の収入金額の合計が400万円以下の方については、確定申告をする必要がなくなりました。この詳細については4～5ページを参照してください。

## 主な改正について

生命保険料控除が改正されました。適用限度額が所得税で4万円、町県民税は2.8万円の介護医療保険料控除が新設され、また新契約(平成24年1月1日以降の契約)に係る一般生命・個人年金保険料控除の適用限度額が、それぞれ所得税で4万円、町県民税は2.8万円となりました。このことにより、所得税では、旧契約(平成23年12月31日以前の契約)の保険料に係る控除額と介護医療・新契約の保険料に係る控除額の合計適用限度額は12万円(旧契約のみは10万円)となりました。なお町県民税では、各保険料控除の合計適用限度額は、7万円と変更ありません。

# 確定申告の際、必要な書類です。忘れずに持参してください。

区 分		必要なもの
共通		①印かん ②筆記用具 ③電卓などの計算用具 ④還付になる場合、申告者名義の口座番号
所得	給 与 所 得 公 的 年 金 所 得	平成24年分の源泉徴収票(原本)※金額の少額のものも含め、すべてが必要です。
	営 業 所 得	収支内訳書
	農 業 所 得	①収支内訳書 ②農協の申告支援システムをご利用の場合、その資料 ③小規模農業経営者(2ページ下段を参照)で、簡易申告方式により申告する場合、役場から送られた簡易申告書
	不 動 産 所 得	①収支内訳書 ②不動産所得(水田委託耕作分)の収支の見積もり(役場から送付された人のみ)
控 除	医 療 費 控 除	平成24年中に支払った医療費の領収書(申告する方は各自で金額をまとめておいてください)※支払った医療費に対し補てんされた金額(高額療養費、生命保険の入院給付金など)がある場合は調べてきてください。
	社 会 保 険 料 控 除	社会保険料の支払額のわかるもの (国民年金保険料に係る社会保険料控除証明書、各種保険税・料納付済金額のお知らせなど)
	生 命 保 険 料 控 除 地 震 保 険 料 控 除	生命保険、地震保険の控除証明書 ※給与所得者で勤務先に提出している場合は不要です。
	配 偶 者 控 除 配 偶 者 特 別 控 除 扶 養 控 除	配偶者等の所得がわかるもの
	住 宅 借 入 金 等 特 別 控 除	①住民票の写し ②家屋(および土地)の登記簿謄本または抄本(登記事項証明書) ③請負(売買)契約書で、家屋(および土地)の取得価格および取得年月日が明らかになっている書類の写し ④住宅取得資金に係る借入金の年末残高等証明書 ⑤増改築または特定増改築の場合は、建築確認通知書の写しまたは検査済証の写し(もしくは建築士の増改築等の証明書) ⑥特定増改築の場合で、高齢者等(65歳以上)はその方の住民票、介護認定者はその方の介護保険の被保険者証の写し ※源泉徴収票に住宅借入金等特別控除可能額と居住開始年月日が記載されている方は、原則として申告の必要はありません。

## ◎要介護認定を受けている方の「障がい者控除」について

所得税の確定申告や町県民税の申告において、身体障がい者手帳などをお持ちであれば「障がい者控除」を受けることができます。

また、身体障がい者手帳をお持ちでない方でも、「介護保険の要介護認定を受けている65歳以上の方で、障がい者控除対象者に準ずると認められる場合」には、申請により「障がい者控除対象者認定書」の交付を受けて控除の対象となる場合があります。

申請について不明な点がある方は、役場保健福祉課(☎57-6112)までお問い合わせください。

●申告期間中の相談会場は大変混雑します。申告書はできるだけ自分で記入し、お早めに提出してください。

●国税庁のホームページ『確定申告書等作成コーナー』では、画面の案内にしたがって金額などを入力すると申告書を作成することができます。ぜひ、ご利用ください。

(国税庁ホームページ <http://www.nta.go.jp>)

問い合わせ：三条税務署 ☎32-6211、役場町民課(税務係) ☎57-6115

# 公的年金等を受給している方の 確定申告について

## 公的年金等に係る確定申告について

平成23年分以後の各年分について、公的年金等の収入金額の合計が400万円以下で、かつ公的年金等に係る雑所得以外の所得金額が20万円以下(下表参照)である場合には、所得税の確定申告をする必要がなくなりました。但し、

- 所得税の還付を受けるための確定申告書を提出することができます。
- 確定申告書の提出が要件となっている控除(例えば、上場株式等に係る譲渡損失の繰越控除など)を受ける場合には、確定申告書の提出が必要となります。

**【注意】** 所得税の確定申告が必要でない場合であっても、その他の所得(下表参照)がある場合や控除等を追加する場合は、町に提出する町県民税の申告が必要です。

★「公的年金等に係る雑所得以外の所得」で主なものの所得金額の計算方法は、次のとおりです。

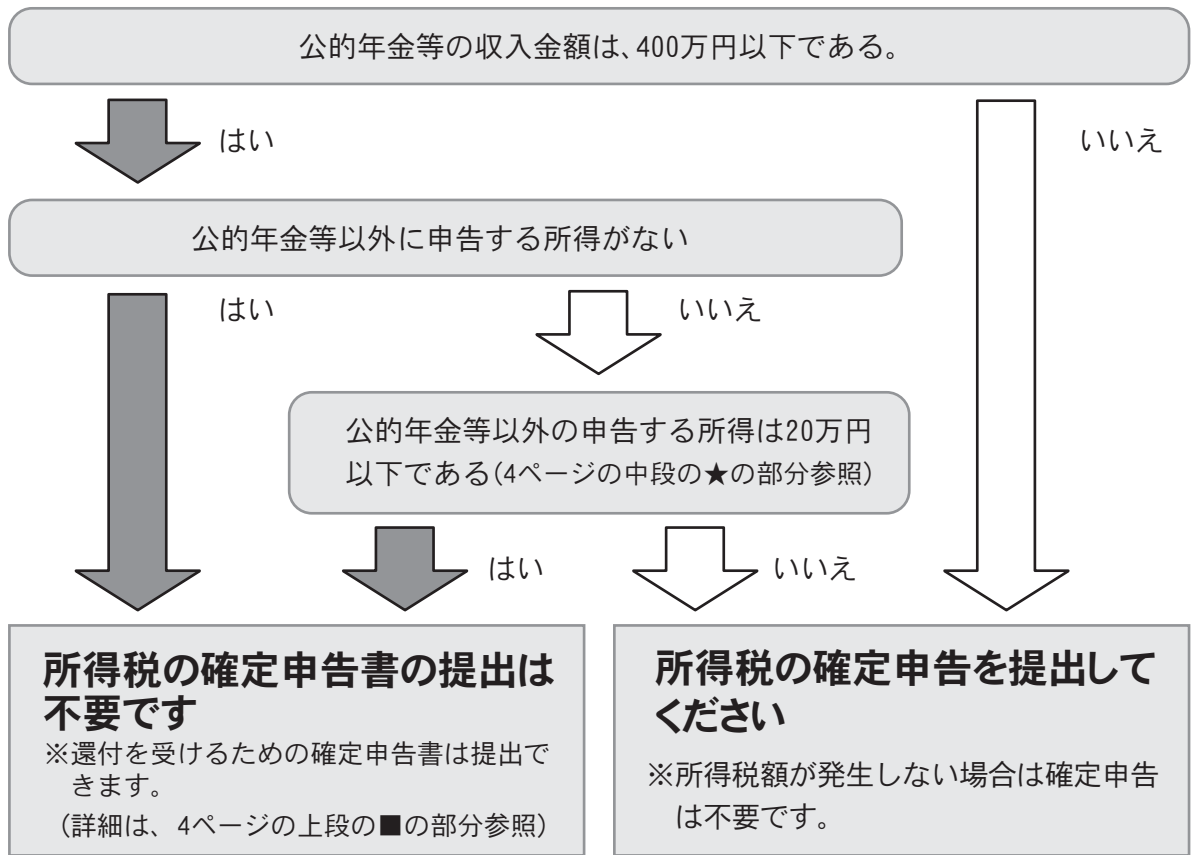
所得の種類	所得の内容	所得金額の計算方法
給 与 所 得	給与・賞与、パート収入など	給与収入金額－給与所得控除額 ※給与等の収入金額が85万円を超える場合は、所得金額は20万円を超えることとなります。
雑 所 得 (公的年金以外)	個人年金、原稿料など	総収入金額－必要経費
農 業 所 得	農業(米、野菜等)に係る収入	収入金額－必要経費
不 動 産 所 得	水田委託、賃貸収入など	収入金額－必要経費
営 業 所 得	営業収入、外交員報酬など	収入金額－必要経費
配 当 所 得 ※上場株式等に係る配当所得の申告不要制度を選択した場合は除く。	株式や出資の配当など	収入金額－株式等の元本取得に要した負債の利子
一 時 所 得	生命保険の満期返戻金など	{総収入金額－収入を得るために支出した金額－特別控除額(最高50万円)}×1/2

※公的年金を受給している方の確定申告書の提出要否については次ページの判定表を参考にしてください。

# 所得税の確定申告要否の判定表

公的年金の源泉徴収票内の支払金額を参照し、下記の判定表で要否を確認してください。

## 所得税の確定申告



## 町県民税の申告

次に当てはまるときは、町県民税の申告が必要です。

- ①公的年金等に係る雑所得のみがある方で、「公的年金等の源泉徴収票」に記載されている控除(社会保険料控除や配偶者控除、扶養控除、基礎控除等)以外の各種控除の適用を受けるとき
- ②公的年金等に係る雑所得以外の所得があるとき

問い合わせ：

確定申告に関しては**三条税務署(☎32-6211 自動音声案内)**、町に提出する町県民税申告については**役場町民課税務係(☎57-6115)**におたずねください。

また、確定申告についての情報は国税庁ホームページ([www.nta.go.jp](http://www.nta.go.jp))にも掲載されています。



今回は1歳6ヶ月児健診についてご紹介します。

この頃の赤ちゃんは一人で歩いたり、指差ししたり、ことばが言えるようになってきます。健診は出生2ヶ月ごとに行っています。

1歳6、7ヶ月のお子さんが対象となり、現在では毎回約20人前後の出席があります。

## 《1歳6ヶ月児健診の内容》

- 問診
- 身体計測
- 小児科による健診
- 歯科医による歯科健診
- 歯科衛生士によるフッ素塗布（希望制）
- 保健師等による保健指導、育児相談



## ☆☆フッ素塗布について☆☆

この時期は乳歯が上下合わせて12～16本位生えてきていますが、生えたての乳歯は歯の質が弱く虫歯になりやすいため、フッ素を塗ると予防効果が期待できるとされています。

健診では歯ブラシにフッ化物を浸して、歯1本ずつに塗る方法で行っています。

また、1歳6ヶ月児健診の後に2歳児歯科健診がありますが、その健診でも希望でフッ素塗布を行っています。

## 子育て支援の一言

赤ちゃんの成長・発達には月齢のめやすはありますが、個人差があります。あまり、1つのことにとらわれずに心配や不安なことがあれば、気楽に役場の保健師にご相談ください。竹の友幼稚園内に子育て支援センターもありますので、他のお母さんたちと交流するのもいいです。また、お母さんの優しい声かけやスキンシップが体の成長や心の発達をのばすといわれています。たくさんお話ししたり、触れ合うことはとても大切ですね。



問い合わせ：役場保健福祉課保健係 ☎57-6112

## 第21回ふるさと田上会

1月19日、第21回ふるさと田上会の新年総会が東京都内のホテルで開催されました。約80名の方が参加され、お互いの近況に花が咲いていました。

今年初参加された方は6名で、中には音楽家の小林新治朗さん(山田)もいらっしゃいました。ご自身が作詞作曲し、湯田上温泉を舞台にした「薬師恋あかり」という故郷にちなんだ楽曲を披露され、大いに盛り上がりました。

会員は随時募集しています。関東近郊に在住する田上町出身で構成されており、皆さんのお知り合いでまだ会をご存じない方がいましたら、ぜひご紹介ください。



ふるさとの話で盛り上がる会員



小林さんがふるさとの歌を熱唱

## 文化財防火デー

1月20日、今年の中店の東龍寺にて放水訓練が行われました。足元に雪が残る中、文化財を守るため消防団は訓練に勤しんでいました。



お堂に向けて一斉放水

## 大山治郎講演会「美と創造と人生」

1月22日、田上町商工会の新春会員の集いと賀詞交換会が開催されました。特別講演会では、燕市のプラスチックメーカーの大山会長を迎え、青年時代の苦しい生活や自身が開発した「アイディアしゃもじ」の誕生秘話を交えながら経営のヒントを説明しました。何事にも偶然はなく、原因がある。その原因を探ることで人とは違う差別化された商品開発が行えると力説されました。



自ら開発したしゃもじを前に説明する大山氏

# お知らせ

**田上町役場**  
☎57-6222

(代表電話)

■各課直通電話です。

- 総務課 ☎57-6222
- 地域整備課 ☎57-6223
- 産業振興課 ☎57-6225
- 農業委員会 ☎57-6226
- 町民課 ☎57-6115
- 保健福祉課 ☎57-6112
- 教育委員会 ☎57-6114
- 会計課 ☎57-6116
- 議会事務局 ☎57-6300
- 田上町公民館 ☎57-3114

## 2月は児童手当の支払い月です

2月期(10〜1月分)の児童手当の支払日は2月5日(火)です。ただし、認定月が11月以降の方は認定月から1月分までとなります。振込を指定している口座をご確認ください。

※昨年6月の現況届の提出は済みですか？現況届を提出されない、児童手当が受け取れません。必ず提出をお願いします。

▼問い合わせ  
役場保健福祉課保健係  
☎57-6112

## 議会からのお知らせ

議会を傍聴してみませんか。次の定例会は3月4日(月)からの予定です。詳しい日程は、

定例会の3日前に開催される議会運営委員会で決定します。

▼問い合わせ  
町議会事務局  
☎57-6300

## 雪下ろしの注意点!

雪下ろしの時期になりました。次のことに注意して安全な作業を心掛けましょう。  
・建物などの程度の雪に耐えられるか把握しましょう。  
・動きやすい服装、高所作業ではヘルメットを着用しましょう。

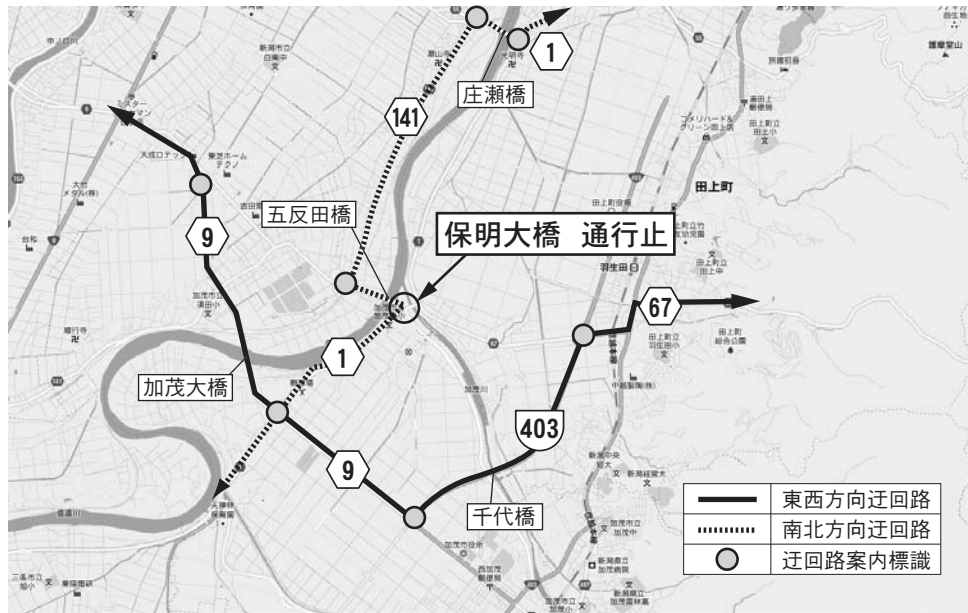
- ・転落防止のための命綱を使用しましょう。
- ・はしごの足元は固定し、屋根に対してまっすぐに適切な勾配をとりましょう。
- ・必ず複数人での作業をおこな

# 道路通行止のお知らせ

地域の皆様には県事業に関しまして、日頃ご協力を頂き感謝申し上げます。主要地方道新潟小須戸三条線 保明大橋補修工事に伴い、下記区間において平成25年3月14日午前9時から**全面通行止**となります。

なお、歩行者、自転車は保明大橋脇の歩道橋を通行できます。

地域の皆様にはご迷惑をおかけしますが、ご理解・ご協力をお願いします。



【問合せ・連絡先】新潟県三条地域振興局 地域整備部 維持管理課 TEL 36-2310

有料広告

電気・水道・ガス工事、リフォーム等

なんでもお気軽にご相談ください♪

電気・上下水道給排水・ガス・浄化槽・IT・家電

**(有)滝沢電気商会**

田上町大字田上丙 1360 (湯田上)

☎57-2361 FAX57-5071

庭の手入れ・家事の手伝い・その他何でもご相談ください

生活サポートセンター

**けあーず**

あ!こんなとき  
お電話ください

たけのこたすけ

E-mail : care-s@goo.jp

田上町大字川船河1330-5 tel 0256-57-1055 fax 0256-57-1056

ホームヘルパー 生活援助・身体介護等いたします

有料広告



い、無理をしないようにしま  
しょう。

▼問い合わせ

加茂地域消防本部

☎57-6300

軽自動車等の廃車届を  
忘れていませんか

軽自動車税は毎年4月1日現  
在で、町内に原動機付自転車・  
軽自動車・小型特殊自動車・二  
輪の小型自動車等を持つ方に年  
税額で課税されています。その  
ため、4月2日以降に廃車した  
場合でも、その年の年税額を全  
部納める必要があります。

原動機付自転車、小型特殊自  
動車（農耕車等）を廃車する場  
合、標識と印鑑を役場総合受付  
に持参し、廃車の手続きが必要  
になります。その他の車種によ  
っては届け先が異なりますので、  
お尋ねください。

▼問い合わせ

役場町民課税務係

☎57-6115

2月7日は北方領土の日

1855年2月7日、日魯通  
好条約が調印されたことにちな

み、北方領土返還要求運動の全  
国的な盛り上がりを図るために  
設定されました。

北方四島は、一度も他国の領  
土となつたことがない我が国固  
有の領土です。毎年、「北方領  
土返還要求全国大会」が、東京  
で開催されるほか、この日を中  
心として全国各地で返還実現の  
為の様々な取り組みが行われて  
います。

▼問い合わせ

役場総務課庶務防災係

☎57-6222

田上町の情報公開条例及び個人情報保護条例の  
運用状況についてお知らせします

平成24年の公文書開示請求の状況は下記のとおりでした。

情報公開			個人情報の開示				
請求 件数	決定状況			請求 件数	決定状況		
	公開	部分公開	非公開		開示	部分開示	非開示
2件	0件	2件	0件	—	—	—	—

問い合わせ：役場総務課庶務防災係 ☎57-6222

放射線測定結果をお知らせします

■測定結果(通常の範囲内でした)

測定日時 1月23日	測定場所	天候	測定結果(マイクロシーベルト/毎時)			
			通常の測定範囲内(0.016~0.16マイクロシーベルト/毎時)			
			今月		先月	
10時00分~	田上いずみルーテル幼稚園	曇り	園庭	地上1m	0.080	0.088
				地上50cm	0.084	0.090
				地上10cm	0.078	0.086
			側溝	底面10cm	0.080	0.090
10時15分~	田上小学校	曇り	校庭	地上1m	0.080	0.082
				地上50cm	0.078	0.080
				地上10cm	0.078	0.082
			側溝	底面10cm	0.090	0.090
10時35分~	竹の友幼稚園	曇り	園庭	地上1m	0.052	0.054
				地上50cm	0.054	0.056
				地上10cm	0.052	0.052
			側溝	底面10cm	0.040	0.050
10時50分~	田上中学校	曇り	校庭	地上1m	0.078	0.086
				地上50cm	0.080	0.086
				地上10cm	0.078	0.088
			側溝	底面10cm	0.080	0.080
11時10分~	主要地方道村松・田上線 (羽生田ニュータウン付近)	曇り	道路	地上1m	0.074	0.078
				地上50cm	0.076	0.076
				地上10cm	0.076	0.070
			側溝	底面10cm	0.070	0.080
11時30分~	羽生田小学校	曇り	校庭	地上1m	0.094	0.056
				地上50cm	0.092	0.056
				地上10cm	0.096	0.058
			側溝	底面10cm	0.080	0.090
11時45分~	田上町役場	曇り	駐車場	地上1m	0.076	0.084
				地上50cm	0.080	0.084
				地上10cm	0.080	0.084
			側溝	底面10cm	0.080	0.080

問い合わせ：役場総務課 庶務防災係 ☎57-6222

給排水衛生工事・電気設備工事

一級電気工事施工管理技士事務所  
一級管工事施工管理技士事務所

志田電気(株)

Tel 57-2068 Fax 57-2328

各種の喜ぶ場所  
クリーニング **さんふれいす**  
Sun O'Place

☎0120-75-4002

カーテンの防災加工(消防庁認可)  
ふとん・じゅうたん・丸洗い  
(有)早津インテリアセンター  
田上町大字原ヶ崎  
☎0120-57-2860

有料広告

有料広告

## 臨時職員(事務補助員)を募集します

- 募集人員 2人
- 採用条件 高等学校卒業程度の学力を有し、パソコンのワープロ・表計算ソフトを活用して簡単な表やグラフを用いた文書の作成ができる人、地方公務員法第16条の欠格条項に該当しない方
- 業務内容 土木・建築および上下水道に関する業務等(現場作業もあります)
- 任用期間 平成25年4月1日から平成26年3月31日まで
- 勤務時間 午前8時30分～午後5時15分
- 休日休暇 毎週土・日曜日、祝祭日、年末年始(12月29日～1月3日)ただし、業務により土日祝祭日の勤務有 年次有給休暇10日
- 勤務場所 役場地域整備課
- 賃 金 日給7,360円  
※社会保険に加入します。  
※通勤距離が2km以上の場合、通勤手当を支給します。
- 申込方法 役場地域整備課に用意してある申込書を直接または郵送で必要事項を記載の上、期限までに役場地域整備課まで提出してください。
- 選考方法 書類選考後、面接審査により決定いたします。面接日は追って通知します。
- 申込期限 2月28日(木) 午後5時まで(郵送の場合は必着)  
受付は土・日曜日、祝祭日を除く平日午前8時30分～午後5時15分
- 申込書交付、提出、問い合わせ 〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地 田上町役場 地域整備課 ☎0256-57-6223

## 竹の友幼稚園園児バス運転手の募集について

- 募集人員 1名(園児72人乗り大型バスの運転)
- 採用条件 ・大型自動車免許取得者  
・65歳以下の健康明朗な方で、道路交通法を遵守し、飲酒運転や酒気帯び運転など重大な交通違反をしていない方及び過去3年間に運転免許の取り消しや停止のない方。
- 業務内容 登園・降園時の園児バス運転業務(通常は月～土曜日)及び車両の管理点検や幼稚園活動における日中の運転業務(※勤務時間は、園児バスの運行計画及び幼稚園事業などにより時間が異なります。)
- 勤務開始日 平成25年4月1日～平成26年3月31日(ただし、4月1日から委託することとなるので、事前に園児バスのルート確認をしていただくため、3月中にバスの運転をしていただきます。)  
※勤務状況により、次年度以降の契約も有り。
- 運転業務委託料 月額120,000円
- 申込期日 平成25年2月22日(金) 午後5時必着(郵送可) 期限厳守
- 申込方法 申込用紙を町教育委員会で交付します。必要事項を記載し、運転免許証の写しを添えて、期限までに町教育委員会へ提出してください。
- 選考方法 書類選考後、面接により決定します。面接日は、平成25年3月1日(金)を予定していますが、正式な文書は追って通知します。
- その他 社会保険の加入はありません。
- 問い合わせ先 〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地 田上町教育委員会(田上町役場内) ☎57-6114

## 三条・燕・西蒲・南蒲 広域養護老人ホーム 施設組合嘱託職員募集

- 選考方法 面接 ※面接日、会場は申込者に後日通知します。
- 申込方法 市販の履歴書に必要事項を記入の上(写真添付)左上余白に職種名を書いて、資格要件にある資格証・免許証などの写しを添付し、持参又は郵送してください。  
※なお、訪問介護員の資格をお持ちの方は同様に資格証の写しを添付してください。
- 申込期間 2月20日(水) 午後5時15分必着(郵送の場合も同様)  
※なお、提出書類は原則としてお返ししません。
- 申込・問い合わせ 広域養護老人ホーム県央寮 ☎34-1010  
〒955-0805 三条市吉田1237番地

職種	区分	募集人員	資格要件	業務内容	原則的な勤務時間等	雇用期間	報酬額
支援員兼介護職員	嘱託職員	2人	65歳位まで(ただし、高齢者福祉に理解のある方) ホームヘルパー2級	施設入居者の自立支援指導及び特定施設入居者の生活介護、介護サービス利用調整などの業務	4週間サイクルの変則交代勤務(日勤は午前7時～午後9時の間で1日7時間30分勤務、夜勤は午後4時30分～翌日の午前9時) ※夜勤は月3～4回 ※週の平均で5日間の勤務	平成25年4月1日～平成26年3月31日	月額153,800円 ※夜勤手当1回4,300円

長岡労働相談所を

「ご利用ください」

働くことのお悩みに、電話や面談で応じます。働く人はもちろん、雇い主の方も相談できます。

※相談無料、秘密は固く守られます。

弁護士や産業カウンセラーによる相談も1回無料で受けられます。(要予約)

▽日時 月々金(休日を除く)

午前8時30分～午後5時15分

▽場所 長岡地域振興局

▽問い合わせ

県長岡労働相談所

☎0258-37-6110

新潟県

労働セミナー開催

近年、いじめやパワハラなどの職場の人間関係を原因とするトラブルは増加傾向にあり、職場を取り巻く大きな問題の一つとなっております。このような状況を踏まえ、県では、職場におけるいじめ・パワハラに関する理解を深め、働きやすい職場づくりを推進するため、下記よりセミナーを開催します。

パワハラへの理解を深めるとともに、働きやすい職場づくりのヒントを専門家がわかりやすく解説します。

▽日時 2月25日(月)午後2時～4時

▽会場 県自治会館・別館9階

▽演題 「いじめ・パワハラのない職場を目指して」

▽講師 山本圭子氏(法政大学講師、東京都労働相談情報センター相談員、茨城県労働委員会公益委員)

▽お問い合わせ

県労政雇用課

☎025-280-5259

通信利用動向調査に

「ご協力を」

総務省では、携帯電話・スマートフォンやインターネット等の利用の拡大に伴い、利用環境の整備や利便性の向上のため、利用者側の視点からの実態を把握する目的で毎年調査を行っています。

▽対象

・世帯 全国の満20歳以上の世帯構成員がいる世帯から抽出

・企業 従業員100人以上の企業から抽出

▽調査方法 郵送調査により実施

▽調査時期 1月下旬～2月(平成24年12月末時点での状況を伺っています。)

▽結果の公表 5月下旬を予定

※本調査は、統計法に基づく承認を得て実施しています。ご記入いただいた情報は、厳重に管理した上で統計の作成以外の目的には一切使用しません。また、昨年度の結果は総務省ホームページで公表しています。

▽お問い合わせ

総務省情報通信国際戦略局

☎03-5253-5744

大学通信教育

合同入学説明会

各大学、大学院、短期大学別の相談コーナーを設けてありますので、参加者は希望する大学の教職員から講義内容・学習方法・受講手続きなど直接相談ができます。

▽日時 2月17日(日)

午前11時～午後4時

※参加申込不要、入場無料

▽会場 チサンホテル&コンファレンスセンター新潟4階

▽主催 公益財団法人私立大学通信教育協会

※参加校一覧など、ご不明な点はお問い合わせください。

▽お問い合わせ

公益財団法人私立大学通信教育協会

☎03-3818-3870

放送大学

4月生募集のお知らせ

放送大学では、平成25年度第1学期(4月入学)の学生を募集中です。

放送大学はテレビ等の放送やインターネットを利用して学ぶ通信制の大学です。心理学・福祉・経済・歴史・文学・自然科学など幅広い分野を学べます。

働きながら学んで大学を卒業したい、学びを楽しみたいなど、様々な目的で幅広い世代、職業の方が学んでいます。

出願期間は2月28日までです。

資料を無料で差し上げていますので、お気軽にご請求ください。

▽請求・問い合わせ

放送大学新潟学習センター

☎025-228-2651

有料広告

福祉住環境コーディネーター・日本民家再生協会会員

- 注文建具・造作家具・木工品製造
- ガラス入替え、障子・フスマ・アミ戸張替え、錠
- 家具・建具修理
- 手すり取付などの福祉リフォーム

今井建具店

田上町川船河甲771-7 TEL.FAX52-6786

グループホーム  
陽だまりの家

田上町保明地区(旧保明保育所跡地)

25年5月  
オープン予定



ご入居相談 受付中! (同時にスタッフ募集中)

連絡先 見附市椿沢町1825-1 つばきの郷 ☎0258-62-2231  
担当: 山口・吉田

有料広告

# 地域包括だより

【問い合わせ先】町地域包括支援センター  
☎57-6220

## 介護サービス、介護予防サービスの種類について ④

今月号は、在宅サービスの中で「短期間、施設に入所するサービス」と、在宅に近い暮らしをする「有料老人ホーム」をご紹介します。

### 【短期入所】(ショートステイ)

在宅で介護にあたっているご家族の身体的・精神的負担の軽減とともに、ご家族が病気や冠婚葬祭、仕事などで一時的に介護ができない場合などに、施設に短期間入所し、介護を受けるサービスです。

※利用出来る方…要支援1～要介護5の認定を受けている方

### 【有料老人ホーム】

有料老人ホームの部屋のタイプは、そのほとんどが個室です。食事、入浴等のサービスを受けることができる施設です。年齢による制限等も施設によりあります。入居の際に一時金が必要な場合もあり、利用料金も様々です。また、サービスの提供方法の違いにより、健康型、介護型、在宅型に分類されます。



健康型 有料老人ホーム	<ul style="list-style-type: none"> <li>・食事等のサービスが付いた高齢者向けの居住施設です。</li> <li>・介護が必要となった場合、契約を解除し退居することが前提とされています。</li> </ul>
介護付 有料老人ホーム	<ul style="list-style-type: none"> <li>・介護は食事等のサービスが付いた高齢者向けの居住施設です。</li> <li>・介護保険制度による介護サービスは、施設自らが介護保険の事業者（特定施設入所者生活介護）としての指定を受け、提供します。</li> <li>・介護が必要になった場合、施設自らが提供する介護サービス等を利用しながら当該施設の居室での生活を継続することが可能です。</li> </ul>
在宅型 有料老人ホーム	<ul style="list-style-type: none"> <li>・食事等のサービスが付いた高齢者向けの居住施設です。</li> <li>・施設自らは介護保険制度による介護サービスを提供しません。</li> <li>・介護が必要になった場合、訪問介護等の在宅サービスを利用しながら当該施設の居室での生活を継続することが可能です。</li> </ul>

# にいがた県央ピンクリボンイベント

## 「乳がん＆弥彦浪漫を知ってハッピー!!」

- 日 時 3月23日(土) 午後1時～4時  
 会 場 弥彦温泉郷彌彦グランドホテル  
 内 容 ①講演「乳がんと私～今日を楽しむ～」  
 講師 MAIKOさん(モデル、乳がん体験者、(株)オスカーププロモーション所属)  
 ②ミニコンサート、弥彦の名産品が当たる抽選会、弥彦の名産販売等  
 ③乳がんマンモグラフィ検診(対象:平成24年度無料クーポン券該当者)  
 定 員 先着150名(乳がんマンモグラフィ検診は10名程度)  
 参加費 無料(入場整理券が必要となります)  
 申込方法 必ず電話でお申し込みください。申し込み順に入場整理券を送付します。  
 受付期間 2月25日～3月19日(定員に成り次第締切)  
 ※受付期間:平日午前9時～午後5時

申込・問い合わせ: 県三条地域振興局健康福祉環境部 ☎36-2291

なお、乳がん体験者を対象とした「ピンクリボン交流会 in 弥彦」が3月23日～24日にかけて開催されます。イベントの詳細は上記問い合わせ先にお問い合わせください。

我が家の約束三行詩の表彰式が2月6日、役場で行われました。表彰された作品を以下に掲載します。なお、特別賞は県で入選し全国に応募した作品です。

### 我が家の約束 入賞作品

番号	賞	名前	園・小・中	学年	三 行 詩
1	町長賞	かさねがわ ゆうだい 重川 優大	竹の友幼稚園	2歳児	思いやり! ことばとたいどで示そうよ!
2	教育委員長賞	ふじい ゆいな 藤井 結菜	ルーテル幼稚園	5歳児	言えるかな 1日10回ありがとう
3	教育長賞	うらさわ たいら 浦澤 平	田上小	4年	「ありがとう」なかなか言えないこの気持ち 今度はすなおに言いたいな
4	公民館長賞	よしだ こうき 吉田 浩樹	田上中	2年	いろんな気持ち 家族と話すと ほっとする
5	田上町PTA 連絡協議会長賞	ぶしまた たいき 武士俣大樹	羽生田小	1年	「ごめんね」というだけで ぼくもともだちもまたわらえる
6	園・校長会長賞	ほしの らいと 星野 輝士	竹の友幼稚園	3歳児	「あのね!」がいっぱい 笑顔がいっぱい 幸せ家族
7	特別賞	みつおか しょう 三岡 翔	田上小	2年	おやすみで言ったけど、ふとんでパパとこっそりおしゃべり ぼくのたのしみなんだよ。
8	特別賞	さとう けい 佐藤 圭	田上小	5年	開こう!心の扉 聞こう!心の声 育てよう!思いやりの心
9	特別賞	しおばら のぶこ 塩原 伸子	田上小	大人	どこにいても、いつでも思いをよせるのは家族のこと。一番のごちそうは、家族みんなの笑顔。
10	特別賞	はせがわ かおり 長谷川香織	田上小	大人	ただいまの言葉で感じる家族の心 今日も一日頑張りました
11	特別賞	あべ ともこ 阿部 智子	田上中	大人	『知らない うるさい 別に…』は成長している証 でも、困った時はたよってね
12	佳作	さかうえ あんな 坂上 杏奈	ルーテル幼稚園	4歳児	大きな声のあいさつで かぞくのニコニコ みられるよ
13	佳作	やまかわ たつき 山川 竜姫	田上小	2年	あいさつとえがおで気持ちがほっとする!
14	佳作	かわぐち かな 川口 夏奈	田上小	5年	ケンカしても 笑顔がもどる 家族だよ
15	佳作	かどわき たつみ 門脇 辰爾	羽生田小	4年	おてつだい やれば分かる 母のきもち
16	佳作	さんご しょうた 珊瑚 翔大	羽生田小	5年	「ありがとう」と言われて こちらも ありがとう
17	佳作	めぐろ みさと 目黒 美聖	田上中	3年	お弁当 からっぽにしてかえすことが 母に対する感謝の気持ち いつもは言えない「ありがとう」
18	佳作	おやなぎ ゆか 小柳 憂花	田上中	3年	「洗濯」「食事」「相談役」母はいつもヒーローだ。疲れているのにありがとう。私がヒーローを受け継ぎます。

問い合わせ: 田上町PTA連絡協議会事務局 ☎57-2017(羽生田小学校)

新しい年が明けて1ヶ月が経過しました。昨年の年末総選挙で自民党が大勝して、安倍政権が誕生しました。安倍総裁が提唱したアベノミクス「3本の矢」の経済再生理論がマスコミで大きく報道され、国民は明るい見通しが示されたと考えているようです。日本の経済が好転して景気が上向いてきたかと思いたくなる状況ですが、現状はどうなのでしょう。本当に世の中が好景気になり、経済が活性化して誰もが豊かになり、若い世代の雇用が拡大していくこと、これこそが、いま望まれることです。

安倍総理が提唱している「3本の矢」とは、「金融緩和」、「財政出動」、「成長戦略」ですが、デフレ脱却には「強力な金融緩和を間断なく進めていく」と日銀の白川総裁は決意を述べています。この13年間ほど、日本国内はデフレ状態であると言われてきたのですが、これまでには効果的な施策は実施されてきませんでした。

田上町では、このような状況の中で、ひたすら「財政健全化」を推進してきました。要するに「節約」です。町の収入はある程度一定です。従って、精査し

## 町長室の窓から

# やさしさと豊かさで キラリと輝くまち田上(その136)

## 日本経済の再生と 田上町の取り組み

田上町長 佐藤 邦義

ある、403号線の歩道や通学路の整備、403号バイパスの整備促進を町としては、強く要望していきます。残念ながらこの補正予算に関する事業は、平成25年度に終了しなければならぬこととなつていきます。新規事業は原則的に対象外という制限も付きます。補正予算がある程度配分されれば、平成25年度の予定している事業の拡大に適用することが可能となりますので、遅れているインフラ整備が進むことを願っています。

### 成長戦略を どう取り込むか

推進していかねばいけません。

### 財政出動の 田上町への影響は？

て無駄を省き、急を要さない事業の先送りを行かなければなりません。支出を削減することになります。町民の生活の向上に効果的な事業を優先していくことに、皆さんの理解を得ていくことが必要です。

金融緩和によって、消費者物価上昇率2%のインフレ目標を導入する方向ですが、要は商品の価格がアップすることです。消費者の購買力を促さなければなりません。若い世代が本当に財布のひもを緩めていくでしょうか。若い世代の給料が低迷している状況ではなかなか難しいのではないかと思います。若い世代の待遇改善を同時に

平成24年度の大規模補正予算が閣議決定して、今国会で議決を受けて、いよいよ財政出動が始まります。国は先に提案した「国土強靱化計画」に基づいて大幅な公共事業の実施を提唱しています。今後補正予算が議決を得て執行されるようですが、町の要望が採用されるようであれば、主に町道の整備、特に五明寺トンネル（ゴルフ場下）の改修、舗装の修繕を推進したいと考えています。また、県の事業で

3本目の矢の「成長戦略」は企業の活性化、拡大が可能かということに有ると思えますが、これには民間企業が意図的に、しかも将来の発展に懸ける意気込みが必要で、特に今後の成長産業として期待されている医療、福祉、農業の発展、拡充のために十分な資金提供が必要です。資金提供する金融機関がその可能性を見極めていくことが大切であり、それには当然リスクもあります。両者が互いに連携しながら進めていかなければならないでしょう。

田上町では介護施設の建設が今年度予定されています。そのことによって新たな雇用も生まれてくるものと期待しています。既存の施設も含め、切磋琢磨してよりよい施設になってもらうことが、町にとって肝要です。また、本田上工業団地に新たに進出する企業が決まりそうです。これから一層工業団地の企業誘致を図るつもりです。

一方、町内の商店の活性化は大きな課題を抱えています。一つは後継者の問題、買い物等の利便性の問題（店舗が点在している、それぞれの商店の駐車場不足）です。これらの問題があるために、つい、近隣の大規模店舗に車で出掛けて買い物するということになってしまっています。町内に大きなショッピングの店ができることが望ましいですが、町内の商店の存続との兼ね合いもあります。個人的には、町内の商店が協力してショッピングセンターを作る事も一つの選択肢かと思えます。乗り越えるべき課題は数多くありますが、若い後継者の英知を集結していつて欲しいと願っています。

# 暮らしのカレンダー

2/16～3/15

月	日	曜日	内 容	時 間	場 所	
2月	16	土	児童生徒書初め展、山翠書道会新春小品展(17日まで)	16日9:00～16:00、17日9:00～15:00	田上町公民館	
	17	日	【休日診療当番医】 本間医院(加茂市) ☎52-8936 (時間)9:00～17:00			
	18	月	心と体の相談会 育児相談会 ストレッチ教室	9:00～11:30 9:00～11:30 10:00～	保健福祉センター 子育て支援センター 田上町公民館	
	19	火				
	20	水	機能訓練 健康いきいき講座 ※公民館主催	10:00～15:00 13:30～15:00	保健福祉センター 保明交流センター	
	21	木				
	22	金	乳児健診(平成24年10月生まれ)	受付12:50～	保健福祉センター	
	23	土	田上町スキー教室(24日まで)	役場集合7:45	妙高池の平温泉スキー場	
	24	日	【休日診療当番医】 田中医院(羽生田) ☎57-2024 (時間)9:00～17:00			
	25	月				
	26	火	スローフード教室	9:30～13:30	保健福祉センター	
	27	水				
	28	木	補聴器相談(リオン)	10:00～10:30	役場	
	3月	1	金			
2		土				
3		日	【休日診療当番医】 皆川小児科医院(加茂市) ☎53-3530 (時間)9:00～17:00			
4		月	心と体の相談会 育児相談会 ストレッチ教室	9:00～11:30 9:00～11:30 10:00～	保健福祉センター 子育て支援センター 田上町公民館	
5		火	母親学級(平成25年5～8月出産予定者)	受付9:10～、13:10～	保健福祉センター	
6		水	機能訓練	10:00～15:00	保健福祉センター	
7		木	補聴器相談(リオン)	10:00～10:30	役場	
8		金				
9		土	ゆうゆう教室	9:30～12:00	コミュニティセンター	
10		日	【休日診療当番医】 遠藤整形外科(加茂市) ☎53-3838 (時間)9:00～17:00			
11		月				
12		火	ごまどう湯つ多里館 休館日			
13		水				
14		木	補聴器相談(リオン)	10:00～10:30	役場	
15		金				

※【夜間・休日急患診療】 県央医師会応急診療所(三条市興野) ☎32-0909  
 ※「心と体の相談会」は3日前までにご連絡ください。(役場保健福祉課 ☎57-6112)

## 第194回 16ミリ映写会

- ◇日時 2月23日(土) 午後2時～4時
- ◇会場 田上町公民館 ※参加費無料
- ◇内容 「ふしぎねメルモ すて猫トラちゃん」  
「ほくは負けない」  
「いのししうりっ子のぼうけん」  
「交通安全でござるハットリくん」
- ◆問い合わせ：相田良夫 ☎57-5086

## 遺言・相続・成年後見 無料電話相談会

- ◇日時 2月23日(土) 午前9時～正午
- ◆相談、問い合わせ：  
行政書士たがみ行政手続事務所  
(善養寺・渡邊) ☎57-3988

## 第41回

## 役場ロビーコンサート

- ◇日時 2月22日(金) 午後0時20分～
- ◇会場 役場1階ロビー ※入場無料
- ◇内容 アンサンブル il colore 長岡市
- ◆問い合わせ：田上町音楽を楽しむ会  
高野 ☎57-6041

## 行政書士による行政手続・相続 等に関する無料電話相談

- ◇日時 2月16日(土)、23日(土)  
午後1時～5時
- ◆相談、問い合わせ：大塚行政書士事務所  
行政書士 大塚義行 ☎57-4090

## ヒップホップダンスイベント 音響2013

- ◇日時 3月20日(水・祝)  
午後2時～4時(開場 午後1時30分)
- ◇会場 加茂文化会館大ホール
- ◇入場料 無料
- ◇主催 N.K.SCHOOL
- ◇出演 加茂と近郊のkids & Jr.
- ◆問い合わせ：  
事務局 古川 ☎090-8819-2743

## 携帯電話へのメール配信サービス

毎月1日・16日は行政情報、緊急性の高い情報(緊急情報、不審者情報)は随時配信。また、季節に応じて除雪情報なども情報提供します。下記メールアドレスに空メールを送り、登録画面から欲しい情報を選択してください。

※氏名、年代、性別、居住地は必須ではありませんが、差し支えなければご回答ください。(今後の配信サービスの内容向上に役立ちます。)

「p-tagami@b.bme.jp」



※登録無料。  
ただし、別途通信料がかかります。

QRコードからでもメールアドレスを取得できます。

問い合わせ：役場総務課 ☎57-6222

俳句 (敬称略、順不同)

連呼してねぐらにもどる白鳥の  
初春や濁り水も清らかに  
二人目の孫の写れる年賀状  
木枯や木の葉一枚風に舞ふ  
枯木一本飄然と野の素浪人

湯川 阿部 聆子  
本田上 小柳 恒子  
上野 吉田 賢三  
清水沢 近藤 健一  
羽生田 神田 掬香

短歌 (敬称略、順不同)

年重ね職の友だちありがたく互い近況お茶して話す

湯川 阿部 聆子  
本田上 小柳 恒子

川柳 (敬称略、順不同)

過去に又もどれるキップほしいもの  
寂しいな挨拶なしで友は逝く  
夫婦から恋人に戻るチョコレート  
里山に熊が出るとか出ないとか  
目出度さも半ばなりとは爺のこと

湯川 阿部 聆子  
山田 加藤 山里  
羽生田 岡田 尚久  
清水沢 近藤 健一  
清水沢 坂内 昇甫



# 戸籍の窓

こせきのまど

12/26~1/25届出分、  
敬称略

## ご結婚おめでとう

川船河 比企 雅人 (外石) ・加代子

## 赤ちゃん誕生

本田上	吉田	明伸 (誠・香)
曾根	須佐	唯 (徳人・麻依子)
羽生田	牛田	凜音 (佑真・彩佳)
本田上	佐藤	瑠大 (裕之・圭香子)
上野	渡邊	杏沙 (政義・舞)
川船河	外石	千昭 (友貴・理紗)
清水沢	神山	詠美 (良信・泉)

## おくやみ

上野	品田	美 (96)
上野	中野	チエ (78)
本田上	樋口	利男 (83)
山田	須佐	シズ (95)
川ノ下	船久保	兼次 (74)
上野	山崎	美恵子 (69)
山田	本間	幸三郎 (86)
上野	田澤	ハルイ (83)
川船河	高橋	三郎 (87)
山田	小笠原	昭夫 (82)
中店嶋	吉田	春夫 (60)
青海	関根	シズ (84)
原ヶ崎	丘山	寛 (66)
羽生田	伊藤	猛 (100)

※掲載希望の有無を役場町民課(総合受付)へお申し出ください。

## アルビレックス新潟 試合観戦ご招待のお知らせ J1リーグ 第4節 アルビレックス新潟 VS 浦和レッズ

- 日時 3月30日(土) 16:00試合開始
- 会場 東北電力ビッグスワンスタジアム(チケットはEスタンド自由席です。※状況により他の座席をご案内する場合があります)
- 応募条件 田上町在住者
- 募集人数 200名
- 応募方法 往復ハガキの往信裏面に①3月30日浦和②住所③氏名・年齢④電話番号⑤チケットの希望枚数(4枚まで)⑥後援会資料請求(する・しない)を記載し、返信用表面に返信先(ご自分)の住所・氏名をご記入の上、あて先に送付して下さい。  
※往復ハガキは各自ご用意ください。応募は、1世帯につき1通限り有効です。応募多数の場合は抽選となります。
- 応募期限 3月15日(金) 必着
- 受け渡し ご招待の可否を返信用ハガキにてお知らせします(3月22日(金)頃の予定)。また、お電話での可否についてのお問合せはお答えいたしかねます。ご観戦いただく方は、返信ハガキをご持参の上、東北電力ビッグスワンスタジアムのEゲート前広場に設置の「アルビレックス新潟後援会テント」にてチケットとお引換え後にご入場、ご観戦となります。
- あて先 〒950-0954 新潟市中央区美咲町2-1-10  
アルビレックス新潟後援会「試合観戦ご招待」係
- 問い合わせ アルビレックス新潟後援会  
高谷 ☎025-282-0011

クラブの最新情報は  
『アルビレックス新潟携帯サイト』  
をご覧ください。 コチラから→



## 田上(いしづみ) (石碑)

92

- ◆塔 鬼子母神 横場 伊丹兵書
- ◆塔の場所 下横場の伊丹家の墓地
- ◆塔の大きさ 56 cm × 36 cm

昔印度に訶利帝母と呼ばれる女性がいました。凶悪な女でしたが嫁して多くの子どもを産みました。特に末子を氷揚羅天と名づけ可愛がっていましたが、伝説によれば凶悪な女で、近隣の幼児を捕らえては食べるので恐れられ、憎まれていました。親たちの悲しみ嘆きは大変なものでした。そこで、お釈迦様は考えられ、神通力をもって、訶利帝母の末子を隠しました。訶利帝母の悲しみは大変なものでした。そこで、お釈迦様は、貴方は多くの子どものうち一人を失うもこの様に悲しんでいる。貴方に食われた子どもの親の気持ちは、いかばかりか、と戒められました。そこで、さすがの訶利帝母も今までの自分の過ちを悟り、お釈迦様に帰依し、その後は安産、子育ての神となることを誓い、人々に尊敬されるようになりました。その形象は極めて美しく一児を抱き、その下に数名の子女を抱えていました。

日蓮宗や法華宗に信者が多くいます。毎月18日に講をもち、産育の安全を祈ります。この地区には法華宗の信者が多いそうです。田上町では今のところ、ここ一基だけです。

先号の甲子塔と今号の鬼子母神は横場地区にあることは承知してはいたのですが、いざ現地に行ってみると、見当たらない。3回ほど現地を探してはいました。すると、伊丹精一郎さんが「ついてきなせえ」と言っていて、先になつて歩いていきました。思わず「あつた!」と声が出ました。変な男がうろうろとしていると、横場の人たちが見えていたのではないのでしょうか。

投稿: 吉沢和平(上野)





# 何に見えるかな？

羽生田川の踏切の近くに、なにやら今年の干支らしき樹木を発見！天を向かっているようで縁起が良さそうです。投稿者の泉田さんが発見し、写真を投稿いただきました。

投稿者 泉田竹二さん（羽生田）

■投稿記事あて先/〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地 田上町役場総務課 ☎57-6222  
メールアドレス t2222@town.tagami.niigata.jp

## 食生活改善推進員のおすすめ料理

田上の旬の食材で

# 「野菜たっぷりすいとん汁」を食べよう！



おいしい野菜たちがすいとん汁に大集合 ももねより

田上レンジャー (田上町食育推進キャラクター)

今月は、本田上地区食推おすすめのすいとん汁です。主役のすいとんや旬の野菜、鶏肉が入りおいしい味です。野菜は1日350g食べると健康に良いと言われています。しかし、日本人1日あたりの野菜摂取量は平均約280gで、どの年代も野菜不足です。今回紹介するすいとん汁は野菜をたっぷり。野菜不足の解消になります。子どもたちには、すいとんを入れるお手伝いをしてもらおうと親子の会話も弾みます。

### ★野菜たっぷりすいとん汁

- 材料 (4人分)**
- 小麦粉…100g 水…50～60cc
  - 鶏もも肉…100g 大根…100g
  - 人参…小1/2本 ごぼう…小1本 しいたけ…2枚
  - こんにゃく…1/2枚 長葱…1/2本 水…1200cc
  - 酒…大さじ1 麵つゆ・塩…適量

- 作り方**
- ①小麦粉に水を少しずつ加えて耳たぶ位の固さにこね、ラップをして30分程ねかせる。
  - ②ごぼうは、ささがきにして水にさらす。  
人参、大根は大きめのいちょう切り、しいたけはスライスにする。  
こんにゃく、鶏肉も食べよく切る。長葱はななめ切にする。
  - ③鍋に分量の水を入れ、大根、人参、ごぼう、しいたけ、鶏肉を入れて20分程煮る。  
材料に火が通ったら酒、塩、麵つゆで好みの味に仕上げ5分程煮る。
  - ④生地を少しずつ指で薄くのばしながら、ちぎって汁に入れる。
  - ⑤すいとんが浮いてきたら、長葱を加えひと煮立ちさせる。

**ポイント**

すいとんの生地は、火の通りをよくするために薄くのばしましょう。  
具材は、油揚げ、南瓜、白菜、きのこなど何を入れても美味しいです。  
カレーすいとんやコンソメ、味噌、キムチ味などいろいろ工夫してみましょう。

## （野菜たっぷりすいとん汁）



献立のヒント

- 【副菜】 青菜ともやしのお浸し
- 【主菜】 五目卵焼き
- 【主食】 ごはん
- 【副菜】 野菜たっぷりすいとん汁

毎月19日は「食育の日」  
子どもの頃から早寝・早起きを、朝ごはんをしっかり食べましょう！  
役場保健福祉課 ☎57-6112

### 町の人口 (1月31日現在)

↑ 世帯数 (前月比)	4,098	世帯 +2
● 人口 (前月比)	12,754	人 -17



町の木 サクラ



町の花 アジサイ

## 今月の納税

- ◆ 県町民税 4期
  - ◆ 国民健康保険税 11期
- ※納税は便利な口座振替がおすすめです！

【担当のコーナー】 先月ふるさと田上会の新年総会へ出席してきました。参加者から「ふるさとの情報を得るため、きずなを読んでいるよ」と声をかけていただきました。交流給食会でも児童らに、「前に会ったよね」とか「きずなの人だ!」と言われます。大人から子どもまで読んでもらえる広報とは大変幸せだと思います。これからも田上町の「いま」を伝えていかなければと切に思っています。

